



**European  
Communities  
Commission**

**Communautés  
Européennes  
Commission**

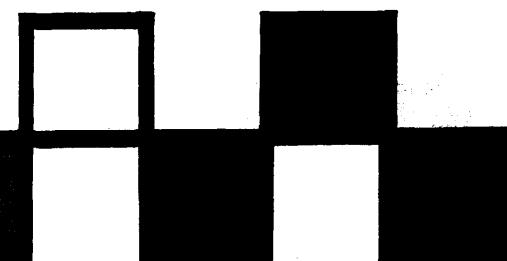
---

**Graphs and Notes  
on the  
Economic Situation  
in the Community**

**10**

**1968**

**Graphiques  
et notes rapides  
sur la conjoncture  
dans la Communauté**



Publication mensuelle

## GENERAL INFORMATION

### COLOURS

Germany (FR) . . . . .	yellow
Belgium . . . . .	brown
France . . . . .	blue
Italy . . . . .	green
Luxembourg. . . . .	brown, broken line
Netherlands . . . . .	red
Community . . . . .	black

### SOURCES

Statistical Office of the European Communities, National Statistical Offices, Ministries and Economic Research Institutes.

### FREQUENCY OF TABLES

The Graphs and Notes of Group A appear in every issue and deal with:

- A 1 Industrial production
- A 2 Unemployment
- A 3 Consumer prices
- A 4 Balance of trade

The others (Groups B, C and D) appear quarterly as follows :

#### January, April, July, October

- B 1 Exports
- B 2 Trade between member countries
- B 3 Bank rate and call money rates
- B 4 Short-term lending to business and private customers
- B 5 Gold and foreign exchange reserves

#### February, May, August, November

- C 1 Imports
- C 2 Terms of trade
- C 3 Wholesale prices
- C 4 Retail sales
- C 5 Wages

#### March, June, September, December

- D 1 Output in the metal products industries
- D 2 Dwellings authorized
- D 3 Tax revenue
- D 4 Share prices
- D 5 Long-term interest rates

The last page contains results of the monthly business survey carried out among heads of enterprises in the Community.

## REMARQUES GENERALES

### COULEURS

Allemagne (RF) . . . . .	jaune
Belgique . . . . .	brun
France . . . . .	bleu
Italie . . . . .	vert
Luxembourg. . . . .	ligne brune discontinue
Pays-Bas . . . . .	rouge
Communauté . . . . .	noir

### SOURCES

Office statistique des Communautés européennes, services nationaux de statistiques, ministères et instituts d'études économiques.

### PERIODICITE

Les graphiques et commentaires du groupe A, à savoir

- A 1 Production industrielle
- A 2 Nombre de chômeurs
- A 3 Prix à la consommation
- A 4 Balance commerciale

sont publiés mensuellement. Ceux des groupes B, C et D sont trimestriels et figurent respectivement dans les numéros suivants :

#### Janvier, Avril, Juillet, Octobre

- B 1 Exportations
- B 2 Echanges intracommunautaires
- B 3 Taux d'escompte et de l'argent au jour le jour
- B 4 Crédits à court terme aux entreprises et aux particuliers
- B 5 Réserves d'or et de devises

#### Février, Mai, Août, Novembre

- C 1 Importations
- C 2 Termes de l'échange
- C 3 Prix de gros
- C 4 Ventes au détail
- C 5 Salaires

#### Mars, Juin, Septembre, Décembre

- D 1 Production de l'industrie transformatrice des métaux
- D 2 Autorisation de construire
- D 3 Recettes fiscales
- D 4 Cours des actions
- D 5 Taux d'intérêt à long terme

Sur la dernière page sont consignés des résultats de l'enquête mensuelle de conjoncture effectuée auprès des chefs d'entreprise de la Communauté.

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Economic and Financial Affairs  
Directorate for National Economies and Economic Trends

**GRAPHS AND NOTES  
ON THE ECONOMIC SITUATION  
IN THE COMMUNITY**

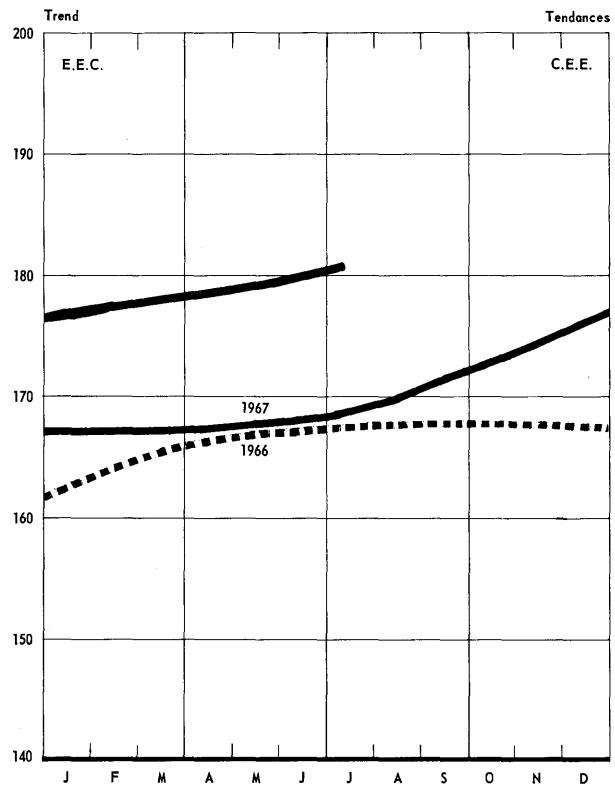
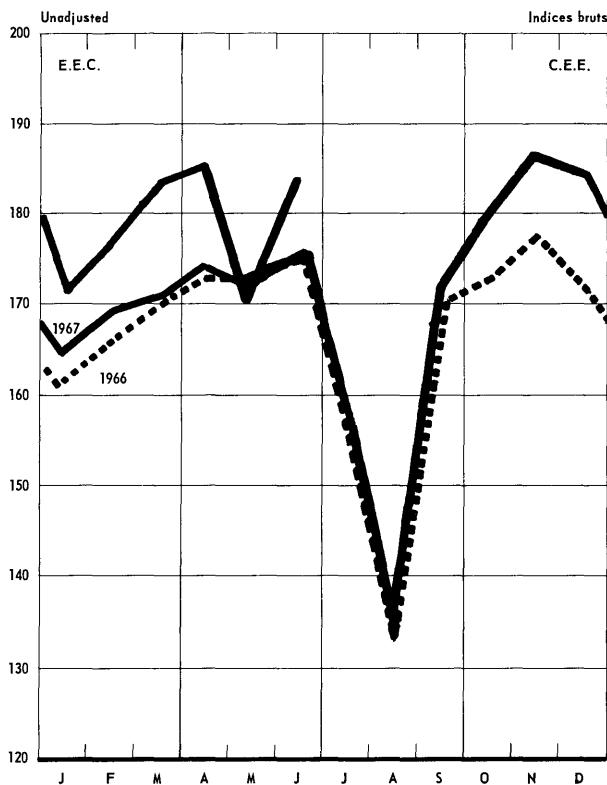
**GRAPHIQUES ET NOTES RAPIDES  
SUR LA CONJONCTURE  
DANS LA COMMUNAUTÉ**

Commission des Communautés européennes  
Direction générale des affaires économiques et financières  
Direction des économies nationales et de la conjoncture

## INDUSTRIAL PRODUCTION

## PRODUCTION INDUSTRIELLE

1958 = 100



NOTES: Indices of the Statistical Office of the European Communities (excluding construction, food, beverages and tobacco). — The trend curves in the right-hand chart represent estimates which have been established on the basis of indices prepared by the SOEC and adjusted for seasonal and fortuitous variations.

REMARQUES: Indices de l'Office statistique des Communautés européennes (non compris la construction, l'alimentation, boissons et tabacs). — Les courbes de tendance représentent des estimations qui ont été établies sur la base des indices de l'O.S.C.E., corrigés des variations saisonnières et accidentnelles.

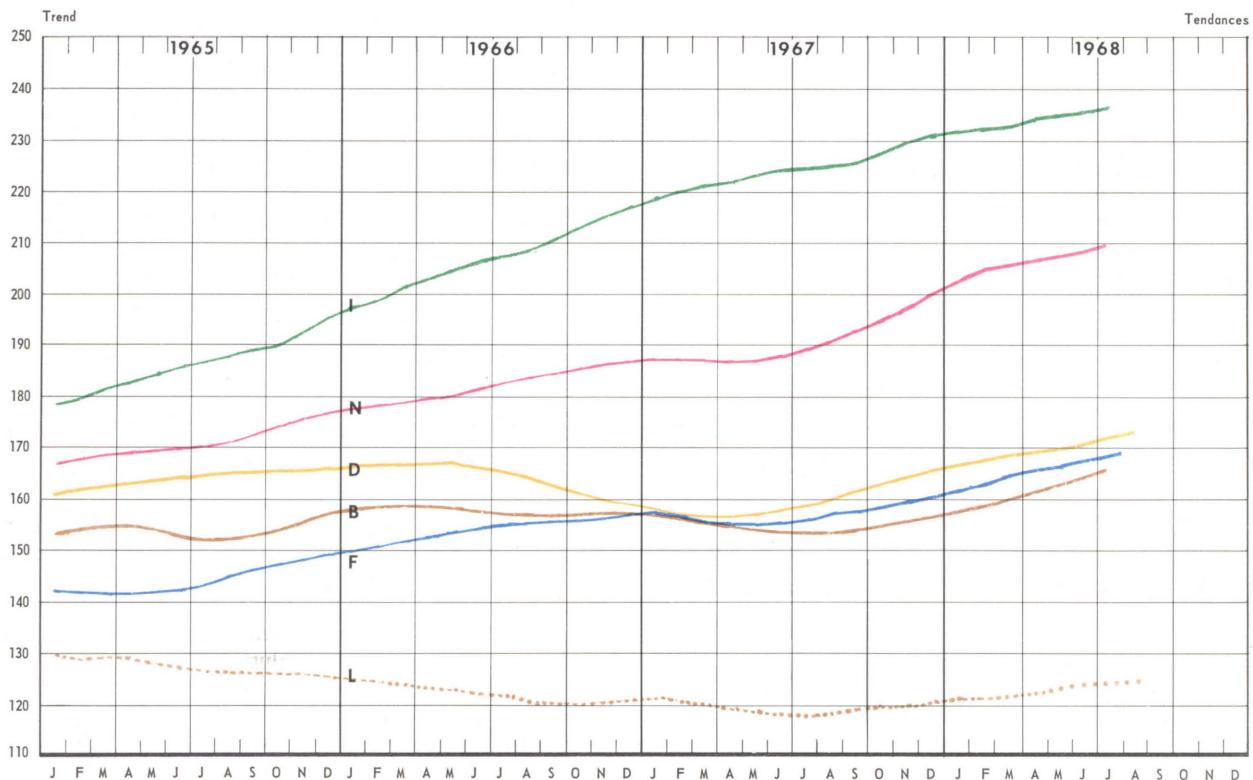
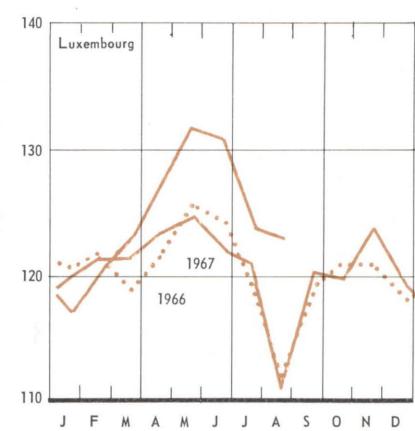
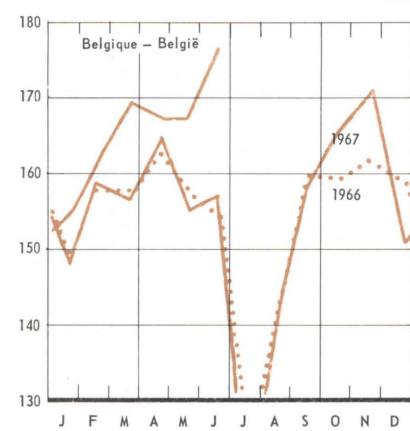
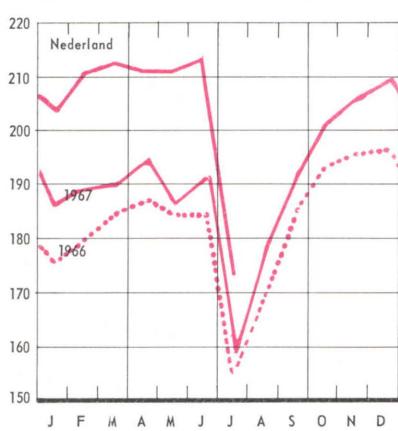
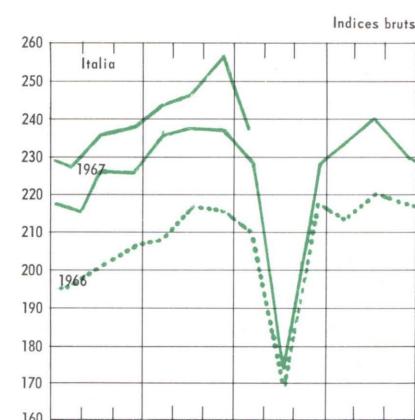
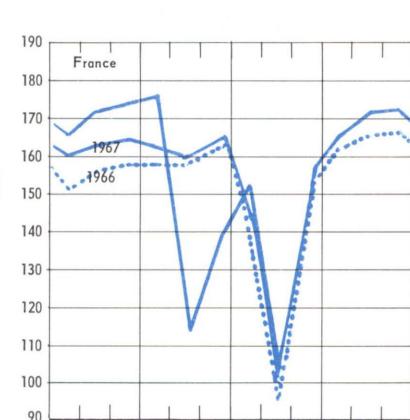
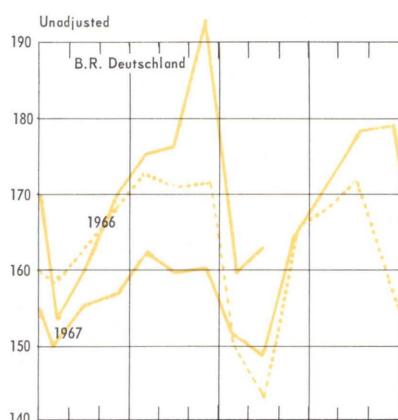
The very vigorous growth of industrial production registered since the beginning of the year seems to have gathered a little more momentum in several Community countries in the early autumn. In Germany, firms are once again running near to capacity owing to the fast expansion of demand; there should, however, still be room for an appreciable increase in production in the future because of the continuing considerable increases in productivity. In France, the drive which had already got under way in July and August to make good production losses caused by the strikes was stepped up after the holidays. In the Benelux countries, expansion has remained relatively vigorous, mainly on account of fast-growing demand from the other EEC countries; in the Netherlands, in particular, expansion became somewhat more lively again after slackening for a time in the second quarter. In Luxembourg, the trend of production may well already be reflecting the return to normal of the order situation in the steel industry. In Italy, expansion has remained modest, although in some industries it has gained appreciable momentum once again.

Il semble que, dans plusieurs pays de la Communauté, l'expansion de la production industrielle, déjà très vive depuis le début de l'année, se soit encore légèrement accélérée au commencement de l'automne. Grâce au développement rapide de la demande, l'industrie allemande a de nouveau atteint un degré relativement élevé d'utilisation de ses capacités, et des progrès de productivité toujours importants permettent encore, pour l'avenir, des gains de production appréciables. En France, les efforts déjà déployés en juillet et août pour compenser les pertes de production occasionnées par les grèves se sont nettement accentués après la période des vacances. La croissance de la production est restée relativement forte dans les pays du Benelux, essentiellement sous l'influence de l'expansion rapide de la demande en provenance des autres pays de la Communauté; aux Pays-Bas notamment, elle a repris un peu de son dynamisme après l'accalmie temporaire observée au deuxième trimestre. L'évolution de la production luxembourgeoise pourrait refléter déjà la normalisation du mouvement des commandes dans la sidérurgie. Enfin, l'expansion est restée modérée en Italie, bien qu'elle soit redevenue sensiblement plus vive dans quelques secteurs de l'industrie.

## INDUSTRIAL PRODUCTION

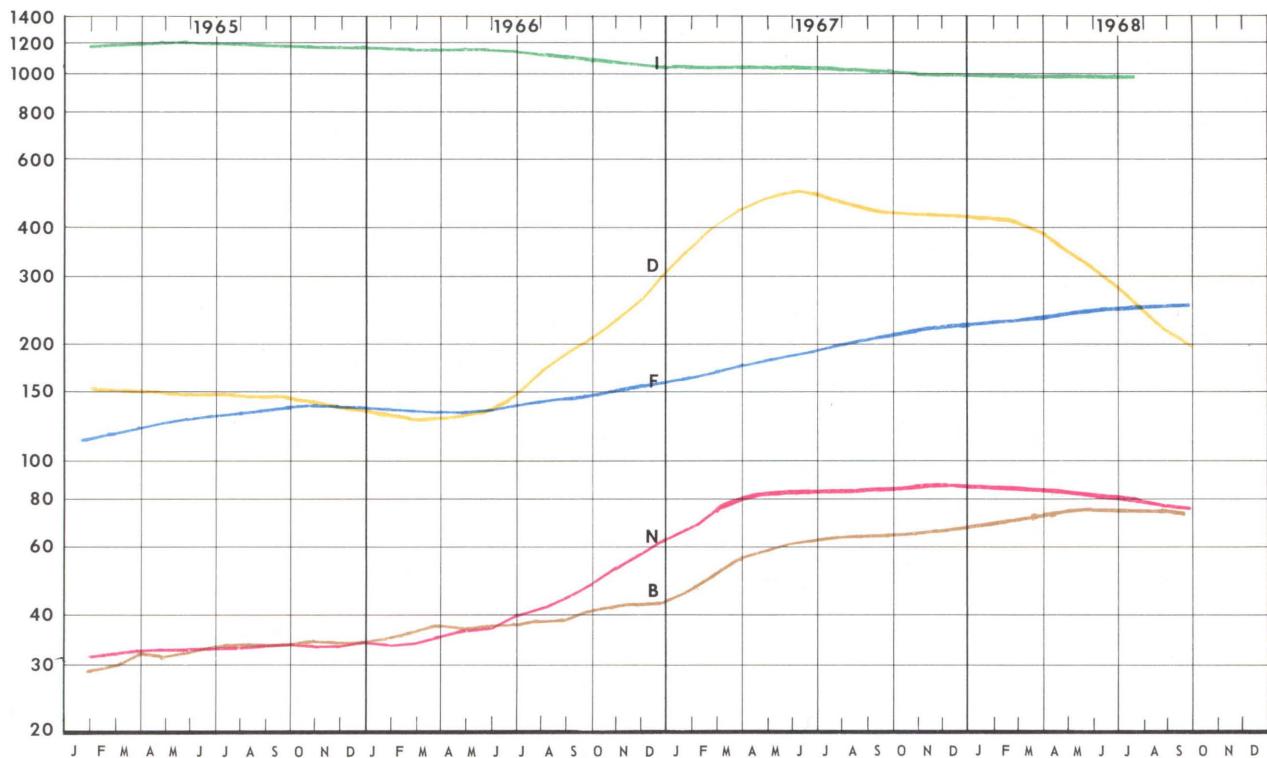
## PRODUCTION INDUSTRIELLE

1958 = 100



## UNEMPLOYMENT

## NOMBRE DE CHÔMEURS



NOTES: End of month figures (thousands). The trends are based on series adjusted by the Statistical Office of the European Communities for seasonal and fortuitous variations.  
 — France: number of persons seeking employment. — Italy: number registered as unemployed; (the curve representing the results of the ISTAT sample survey has been withdrawn for revision). — Luxembourg: negligible. — Belgium: provisional curve.

By the early autumn the position on the labour market had appreciably improved in nearly all the member countries. This was true even for France, where the number of unemployed has become stable after a relatively vigorous increase in June; the number of unfilled vacancies (seasonally adjusted) is already rising again, but the demand for labour seems to be concentrated on a few industries. In Belgium, the tendency for the number of persons unemployed to decrease has become stronger. In the Netherlands and above all in Germany the sharp decline in unemployment has continued. In the latter country the number of unfilled vacancies is over three times as large as that of persons unemployed; efforts to recruit manpower from abroad have so far led only to a relatively small increase in the number of foreign workers. In Italy, the unemployment figure had ceased falling earlier and has now remained at the level reached; this is probably due in the main to structural developments such as the large number of school-leavers and the faster drift from the land.

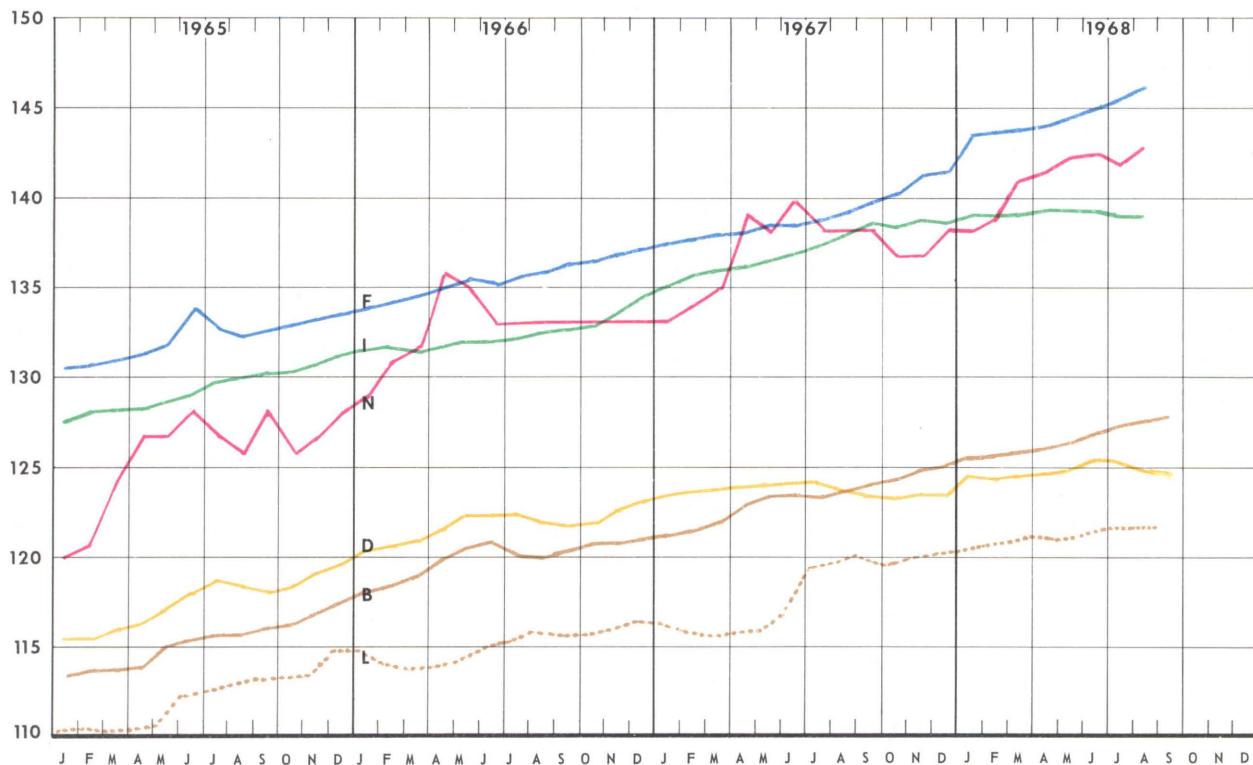
REMARQUES: Situation en fin de mois, en milliers. Les courbes ont été établies à partir des séries corrigées des variations saisonnières et accidentelles par l'Office statistique des Communautés européennes. — France: demandes d'emploi non satisfaites. — Italie: personnes inscrites aux bureaux de placement; (la courbe relative aux résultats de l'enquête ISTAT est temporairement supprimée, la méthode d'ajustement préliminaire de la série de base étant en cours de révision). — Luxembourg: donnée très faible. — Belgique: courbe provisoire.

Le marché de l'emploi de la plupart des pays membres a été caractérisé, au début de l'automne, par une nette amélioration de la situation. Ceci a été le cas même en France, où l'augmentation relativement forte du chômage observée en juin a fait place à une stabilisation; les offres d'emploi non satisfaites y ont déjà recommencé de s'accroître, du point de vue conjoncturel, les besoins de main-d'œuvre paraissant toutefois se concentrer sur quelques secteurs de l'industrie. La tendance à la régression du chômage s'est poursuivie en Belgique. L'important recul du chômage observé aux Pays-Bas et surtout en Allemagne a persisté. Dans le dernier de ces pays, le nombre d'offres d'emploi non satisfaites atteint plus du triple du nombre de chômeurs; les efforts déployés pour recruter de la main-d'œuvre étrangère n'ont abouti jusqu'à présent qu'à un accroissement relativement faible de celle-ci. Comme au cours des mois précédents, le chômage n'a plus diminué en Italie; cette évolution s'explique sans doute largement par des facteurs structurels, tel que le grand nombre de jeunes sortant des établissements d'enseignement, ainsi qu'un afflux plus important de travailleurs précédemment occupés dans l'agriculture.

## CONSUMER PRICES

## PRIX À LA CONSOMMATION

1958 = 100



NOTES : Indices of prices in national currency; Source : Statistical Office of the European Communities. New index for Luxembourg as from 1966; Italy and Belgium as from 1967.

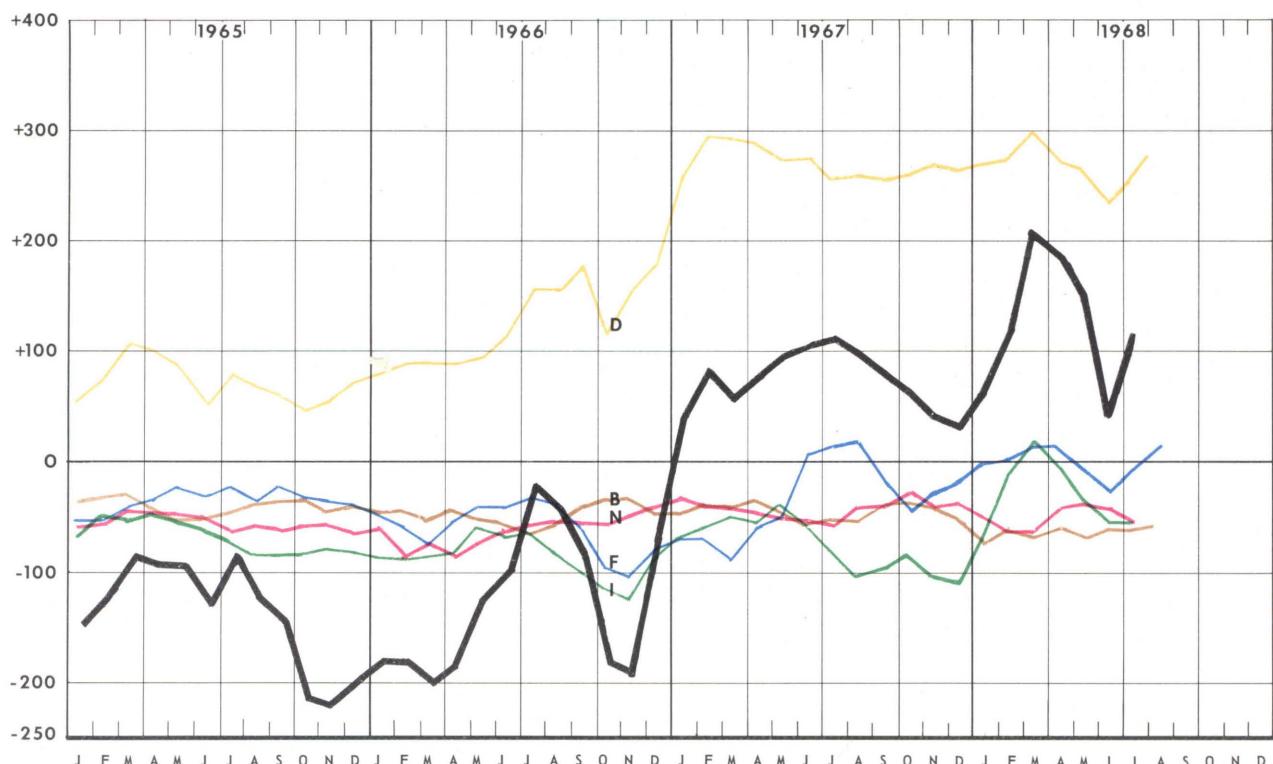
REMARQUES : Indices des prix à la consommation en monnaies nationales ; source : Office statistique des Communautés européennes. Nouveaux indices pour : le Luxembourg depuis 1966, l'Italie et la Belgique depuis 1967.

In recent months the adjusted price trend in the Community has, apart from variations, deteriorated slightly on the whole, although the trend of agricultural prices is still having a largely stabilizing influence. In France, for example, the considerable rise in wage costs in May and June is reflected in some acceleration of the rise in prices. It is not certain, moreover, that the 3% wage increase agreed to in connection with the strike of 1 October will not mean further price rises. In Germany, the consumer price index has, it is true, fallen somewhat, but this is due solely to the seasonal drop in the price of foodstuffs; if the prices of those food products whose prices vary with the season are left out of account, the index is seen to have risen by nearly 1% since May. In the Benelux countries, too, consumer prices have gone up; it is difficult at present, however, to assess the price trend in the Netherlands because there is a new price index and comparable figures for last year are therefore not available. In Italy, by contrast, the consumer price level remained stable on account of the relatively sluggish trend of private consumption and the favourable trend of wage costs.

Il semble que la conjoncture des prix, dans la Communauté, se soit légèrement détériorée au cours des derniers mois, en dépit de l'incidence stabilisatrice encore exercée par l'évolution des prix agricoles. C'est ainsi qu'en France l'augmentation notable des coûts salariaux enregistrés en mai et juin derniers se traduit à présent par une certaine accélération de la hausse des prix. Il n'est d'ailleurs pas exclu que le relèvement de 3% des salaires au 1er octobre dernier, dont il a été convenu à la suite des grèves, n'entraîne de nouvelles majorations de prix. Si, en Allemagne, l'indice des prix à la consommation a marqué une faible baisse, celle-ci est exclusivement imputable au fléchissement saisonnier des prix des denrées alimentaires; abstraction faite de cet élément, l'indice a augmenté de près de 1% depuis le mois de mai. De même, les prix à la consommation ont continué de monter dans les pays du Benelux. Toutefois, en ce qui concerne les Pays-Bas, il est pour le moment assez malaisé de porter une appréciation sur le mouvement des prix, du fait que l'on ne dispose pas, pour les années antérieures, de données calculées sur la base du nouvel indice. En Italie enfin, le niveau des prix à la consommation est demeuré stable, du fait de l'évolution relativement modérée de la consommation privée, et aussi de l'évolution favorable des coûts salariaux.

## BALANCE OF TRADE (in million units of account<sup>1)</sup>)

## BALANCE COMMERCIALE (en millions d'unités de compte<sup>1)</sup>)



NOTES: Community: trade with non-member countries; Calculated on the basis of the import and export figures adjusted for seasonal variations by the Statistical Office of the European Communities; Three-month moving averages. Exports fob, imports cif; excluding gold for monetary purposes. Curves for recent months may be partly based on estimates. Belgium and Luxembourg: common curve.

<sup>1)</sup> 1 unit of account = 0.888671 gm of fine gold = US \$1 at the official rate of exchange.

Even if the effects of the strikes in France are ignored, the Community's visible trade balance has of late shown a distinct tendency to deteriorate. This trend is connected in the first place with the distinct acceleration of expansion in the Community, which is generating a faster growth of imports of consumer goods; but it also reflects a sharper decline in the growth of demand from some industrial countries which are important customers for the Community's products. This tendency is particularly marked in the Benelux countries, which were the first to be affected by slackening demand in non-member countries. In Italy, the growing revival of the import trend may well mean a heavier trade deficit. The same tendency is discernible in France, although here the export trend is definitely rising, mainly as a result of a drive to make good production losses caused by the strikes. In Germany, too, the surpluses on visible trade with non-member countries (adjusted for variations) may well have exceeded previous records.

REMARQUES : par rapport aux pays non membres. — Moyenne mobile sur trois mois du solde résultant des données désaisonnalisées d'importation et d'exportation de l'Office statistique des Communautés européennes. — Exportation f.o.b., importation c.i.f.; or monétaire exclu. — Belgique et Luxembourg : courbe commune. — Les données relatives aux derniers mois peuvent être basées sur des estimations.

<sup>1)</sup> 1 unité de compte = 0,888671 gramme d'or fin = 1 dollar U.S. au taux de change officiel.

Même en faisant abstraction de l'incidence des grèves françaises, la balance commerciale de la Communauté accuse, ces derniers temps, une nette tendance à la détérioration. Celle-ci est en corrélation avec l'accélération sensible de la croissance économique dans la Communauté, qui suscite, en particulier, une augmentation plus rapide des importations de biens de consommation. Mais elle reflète aussi l'affaiblissement de plus en plus prononcé de l'expansion de la demande en provenance de quelques pays industrialisés. Cette tendance est particulièrement marquée dans les pays du Benelux, qui ont été touchés les premiers par le ralentissement de la demande émanant des pays non membres. En Italie, il semble que ce soit la reprise progressive des importations qui a entraîné une augmentation du déficit de la balance commerciale. La même tendance est observée en France, bien que l'évolution des exportations soit nettement orientée à l'expansion, du fait surtout des efforts déployés pour compenser les pertes de production encourues lors des grèves. De même, en Allemagne, les excédents de la balance commerciale avec les pays non membres se situent à présent en deçà de leur niveau conjoncturel record.

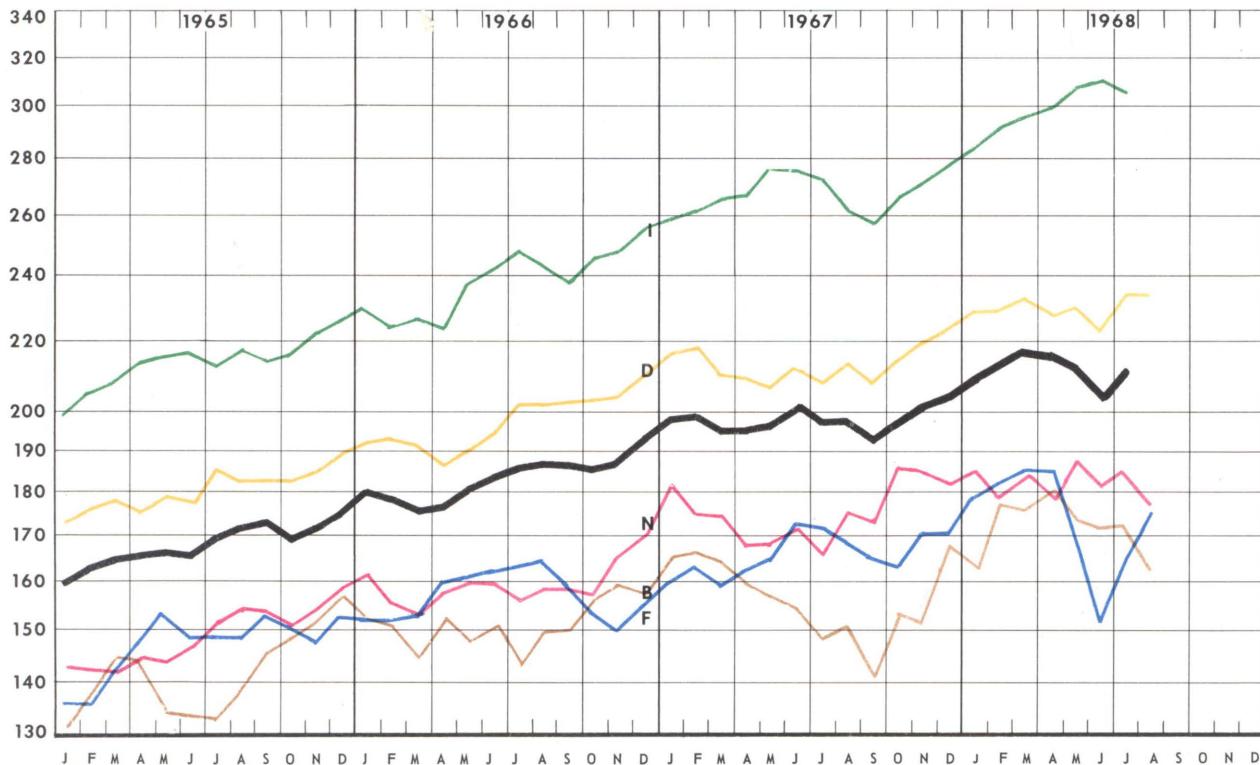
## EXPORTS

to non-member countries

## EXPORTATIONS

vers les pays non membres

1958 = 100



NOTES: Seasonally adjusted indices of values in u.a. provided by the Statistical Office of the European Communities.  
— Three-month moving averages. Curves for recent months may be partly based on estimates. — Belgium and Luxembourg: common curve.

REMARQUES: Indices de valeur en u.c., corrigés des variations saisonnières, établis par l'Office statistique des Communautés européennes. — Moyenne mobile sur trois mois. Les données relatives au dernier mois peuvent être basées sur des estimations. — Belgique et Luxembourg : courbe commune.

The latest figures available suggest that in the past few months the upward trend of the Community's exports to non-member countries has been weakening. The expansion of German and Italian exports, for instance, has fallen off appreciably although deliveries are still running at a comparatively high level. In the Benelux countries, where the growth of exports had been slowing down for several months, sales abroad are now actually tending to contract. The slackening of American demand for steel probably has a good deal to do with this. In France, by contrast, exports are once again expanding vigorously, following the decline due to the strike in May/June; here, managements are apparently giving deliveries to foreign customers particularly high priority. The fact that Community sales to non-member countries are on the whole still running at a comparatively high level is in the main due to the failure so far of the restrictive measures taken in the United Kingdom and the United States to curb imports — except of steel — to any appreciable extent.

A en juger d'après les plus récentes données disponibles, la tendance à l'expansion des ventes de la Communauté aux pays non membres s'est affaiblie au cours des derniers mois. Le développement des exportations allemandes et italiennes, notamment, s'est atténué sensiblement, bien que leur niveau soit resté relativement élevé. Le ralentissement observé depuis quelques mois dans les pays du Benelux a même fait place à une régression. Celle-ci a sans doute tenu, dans une large mesure, à l'évolution plus modérée de la demande d'acier en provenance des Etats-Unis. En revanche, une vive expansion des exportations a succédé en France au recul enregistré lors des grèves de mai et juin derniers; il semble que, pour le moment, les entreprises françaises fassent surtout porter leurs efforts sur les marchés étrangers. Le niveau encore très élevé, en général, des ventes de la Communauté aux pays non membres tient, au premier chef, au fait que, abstraction faite des importations d'acier, les mesures restrictives prises dans le Royaume-Uni et aux Etats-Unis n'y ont pas encore entraîné une diminution notable de la propension à importer.

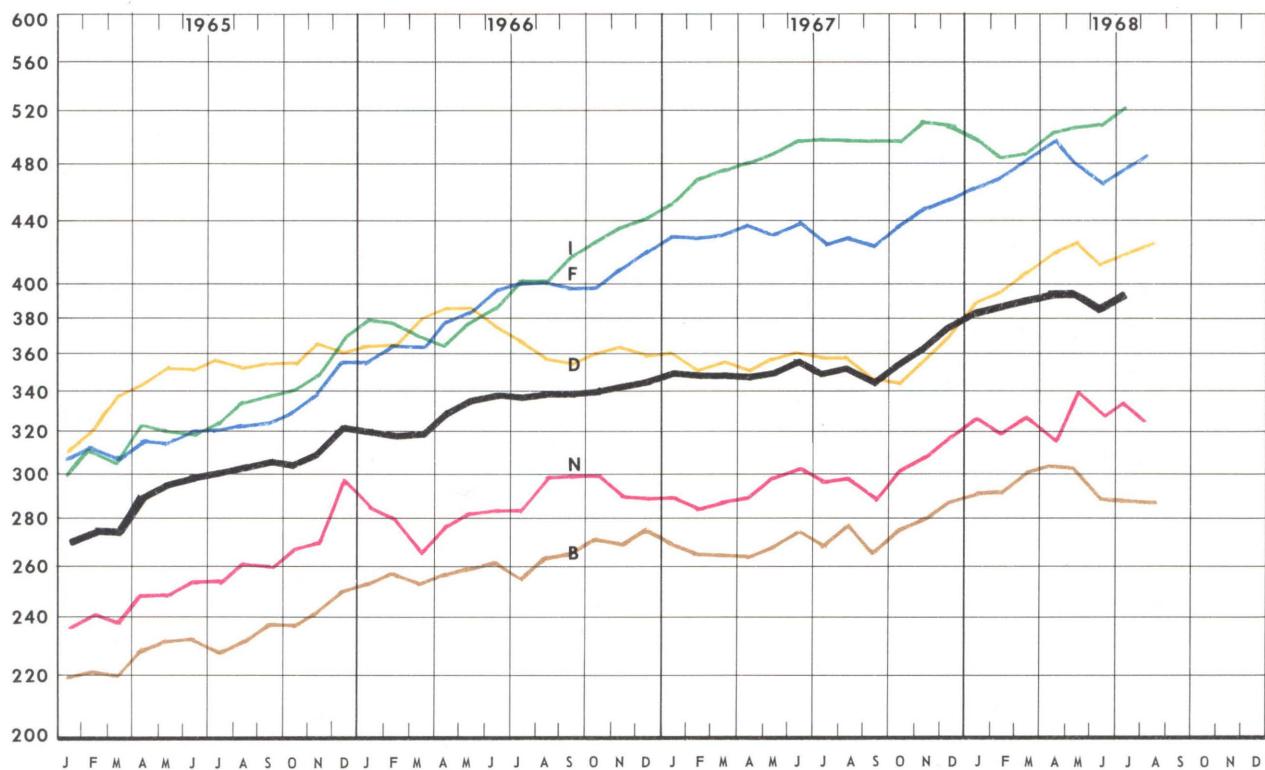
# TRADE BETWEEN MEMBER COUNTRIES

Basis: import value in u.a.

# ÉCHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES

sur la base des importations en u.c.

1958 = 100



NOTES: Three-month moving averages of the indices adjusted for seasonal variations by the Statistical Office of the European Communities. — Curves for recent months may be partly based on estimates. — Belgium and Luxembourg — common curve.

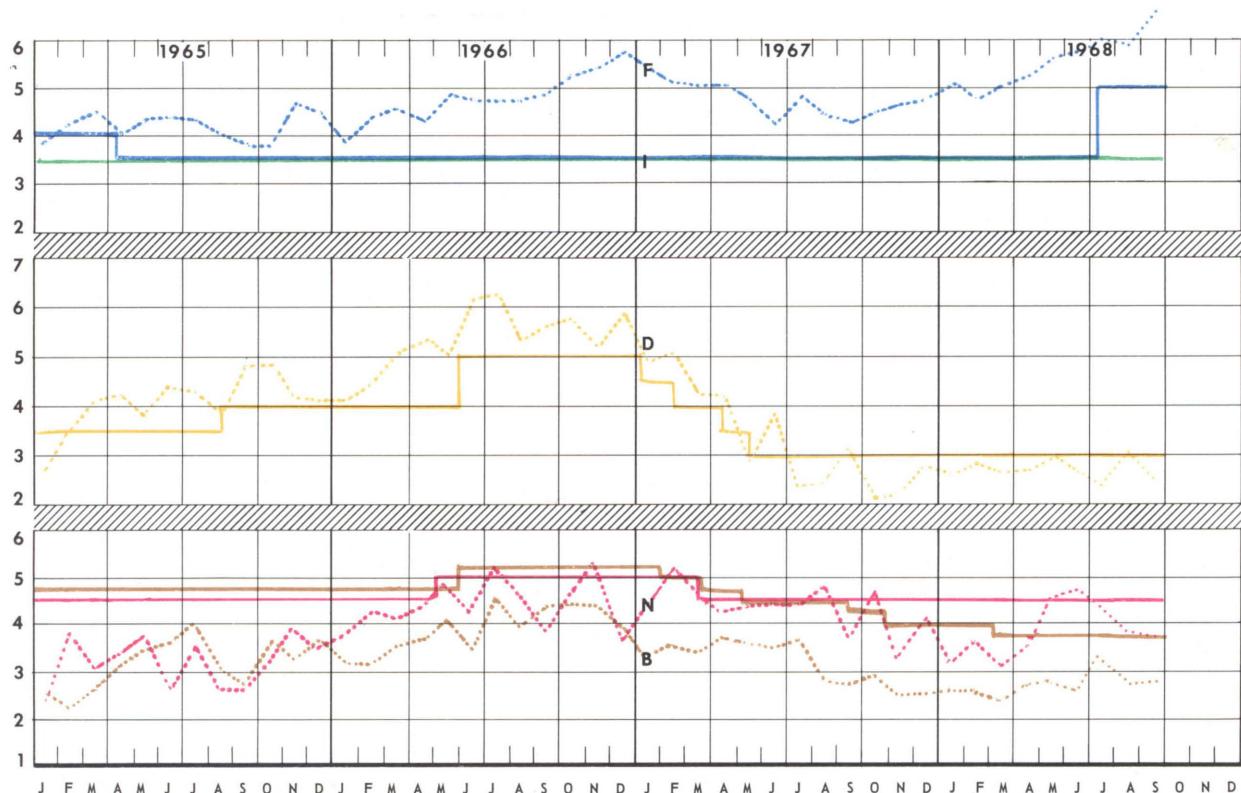
REMARQUES: Moyenne mobile, sur trois mois, des indices désaisonnalisés par l'Office statistique des Communautés européennes. — Les données relatives au dernier mois peuvent être basées sur des estimations. — Courbe commune pour la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg.

The strike in France has a bearing on trade trends between the member countries as shown in the graph: the losses in deliveries caused by the strike were not fully made good in the subsequent months. Apart from the strike, intra-Community trade continued in general to expand very briskly. The dynamic trend is in the main attributable to the demand boom in Germany and France. Germany's purchases from the other partner countries have continued to forge ahead in the past few months, with economic expansion in that country spreading with increasing vigour to all industries and — in particular — private consumers' expenditure expanding more rapidly. In France, too, despite the effects of the strike, the trend of demand for goods imported from member countries was spurred on by relatively brisk economic growth and definitely tended to expand. Purchases by the Netherlands, and in particular by the Belgo-Luxembourg Economic Union, from the respective EEC partner countries have in the past few months tended to settle at the level reached. In Italy, imports have, if anything, tended to climb a little once again in the past few months.

L'évolution du commerce intracommunautaire, telle qu'elle ressort du graphique, doit être appréciée en tenant compte des répercussions des grèves françaises. Les pertes que celles-ci ont entraînées n'ont pu être compensées qu'en partie au cours des mois suivants. Abstraction faite de cette incidence, le développement des échanges intracommunautaires est, en général, demeuré très rapide, essentiellement par suite de la vive progression de la demande française et allemande. La sensible augmentation des achats de l'Allemagne dans la Communauté s'est poursuivie, du fait d'une croissance économique de plus en plus vive dans tous les secteurs, et surtout de l'expansion accélérée de la consommation privée au cours des derniers mois. En France également, si l'on néglige l'incidence des grèves, la tendance des importations est devenue nettement ascendante, sous l'influence d'une expansion économique relativement forte. Les achats des Pays-Bas et surtout de l'U.E.B.L. dans les autres pays membres se sont plus ou moins stabilisés ces derniers mois. Quant à ceux de l'Italie, ils paraissent accuser de nouveau, depuis quelques mois, une légère progression conjoncturelle.

## BANK RATE AND CALL MONEY RATES

## TAUX D'ESCOMpte ET DE L'ARGENT AU JOUR LE JOUR



NOTES: Unbroken line shows official Bank Rate. — Dotted line shows monthly average of the rates for call money. — In Italy rates for call money are not quoted.

REMARQUES: Taux d'escompte de la Banque centrale, courbe en trait continu. — Taux de l'argent au jour le jour, courbe en pointillé; moyenne mensuelle. — En Italie, les taux de l'argent au jour le jour ne sont pas cotés.

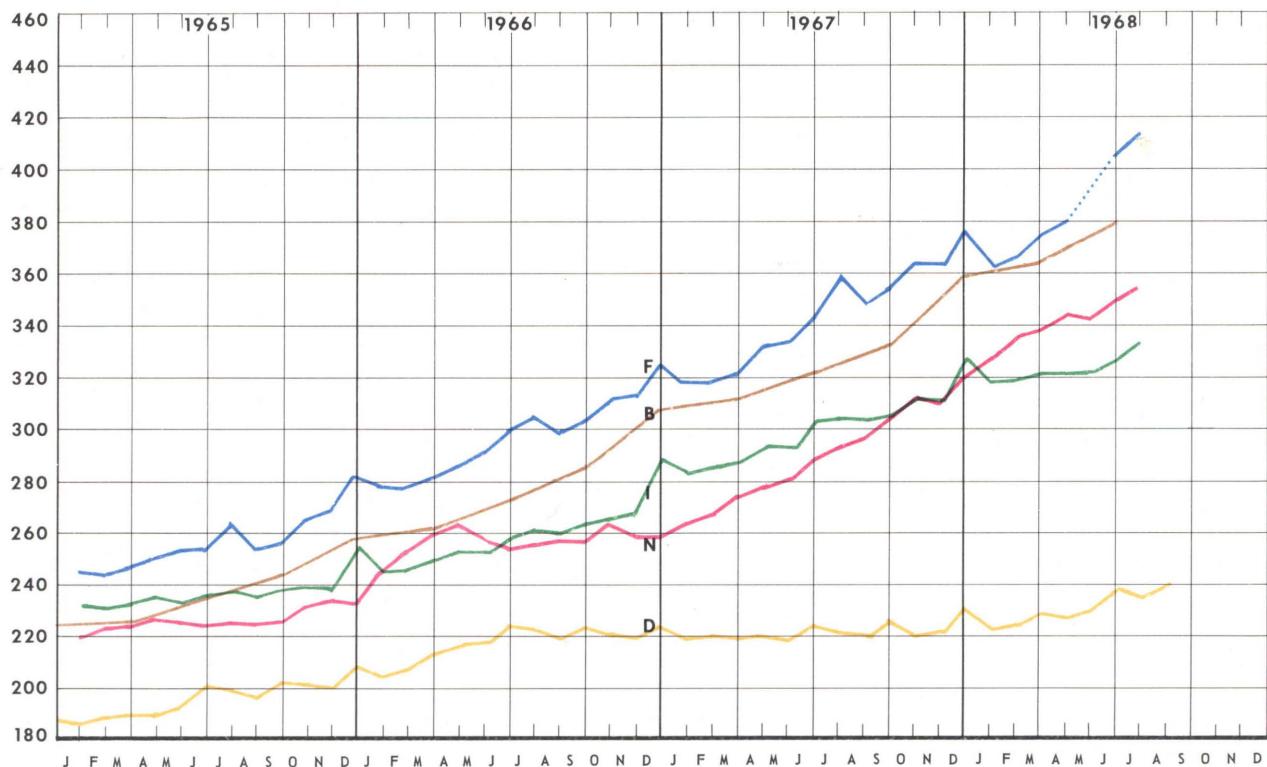
In the third quarter the money markets of most member countries were comparatively liquid. In the Netherlands, call money rates, which had risen sharply in the previous quarter, were declining again. The temporary rise in call money rates in Belgium at the beginning of the quarter was largely seasonal. In Italy, with the level of deposits high, the banks were probably also fairly liquid, and they made considerable investments abroad. In Germany, the money market — after a period of strain — was once again very liquid in September as a result of speculative inflows. France was the only country where the money market remained under heavy strain. In view of the heavy volume of notes and coin in circulation — mainly a seasonal phenomenon — and of substantial outflows of foreign exchange, call money rates would have risen in July and August even more sharply than they did had the Banque de France not curbed the upward movement of interest rates. However, when money continued to leave the country after foreign exchange controls were lifted at the beginning of September, the Banque de France allowed the call money rate to climb to more than 8 %.

Au troisième trimestre, le marché monétaire a été assez liquide dans la plupart des pays membres. Aux Pays-Bas, les taux de l'argent au jour le jour, en forte augmentation le trimestre précédent, ont de nouveau baissé; la faiblesse de la demande de crédit bancaire doit y avoir largement contribué. En Belgique, la hausse temporaire du début du trimestre a tenu en grande partie aux facteurs saisonniers. La liquidité bancaire ayant également été appréciable en Italie, du fait de l'accroissement des dépôts, les banques ont effectué d'importants placements à l'étranger. En Allemagne, après un resserrement temporaire, le marché monétaire est redevenu très liquide en septembre, essentiellement par suite d'un afflux de capitaux à court terme de caractère spéculatif. La France est le seul pays où de vives tensions aient persisté sur le marché monétaire. L'importante circulation fiduciaire et des achats considérables de devises auraient entraîné une augmentation plus forte encore des taux de l'argent au jour, si la Banque de France n'avait freiné la hausse des taux d'intérêt. Toutefois, lorsqu'il est apparu, après la suppression du contrôle des devises en septembre, que les sorties de capitaux à court terme se poursuivaient, la Banque de France a laissé monter les taux de l'argent au jour le jour à plus de 8 %.

## SHORT-TERM LENDING TO BUSINESS AND PRIVATE CUSTOMERS

## CRÉDITS À COURT TERME AUX ENTREPRISES ET PARTICULIERS

1958 = 100



NOTES: Bank credits for the following periods: Federal Germany, up to 6 months; Italy up to 12 months; France and Netherlands, up to 2 years; Belgium, without time-limit. — France: for May 1968 no date available.

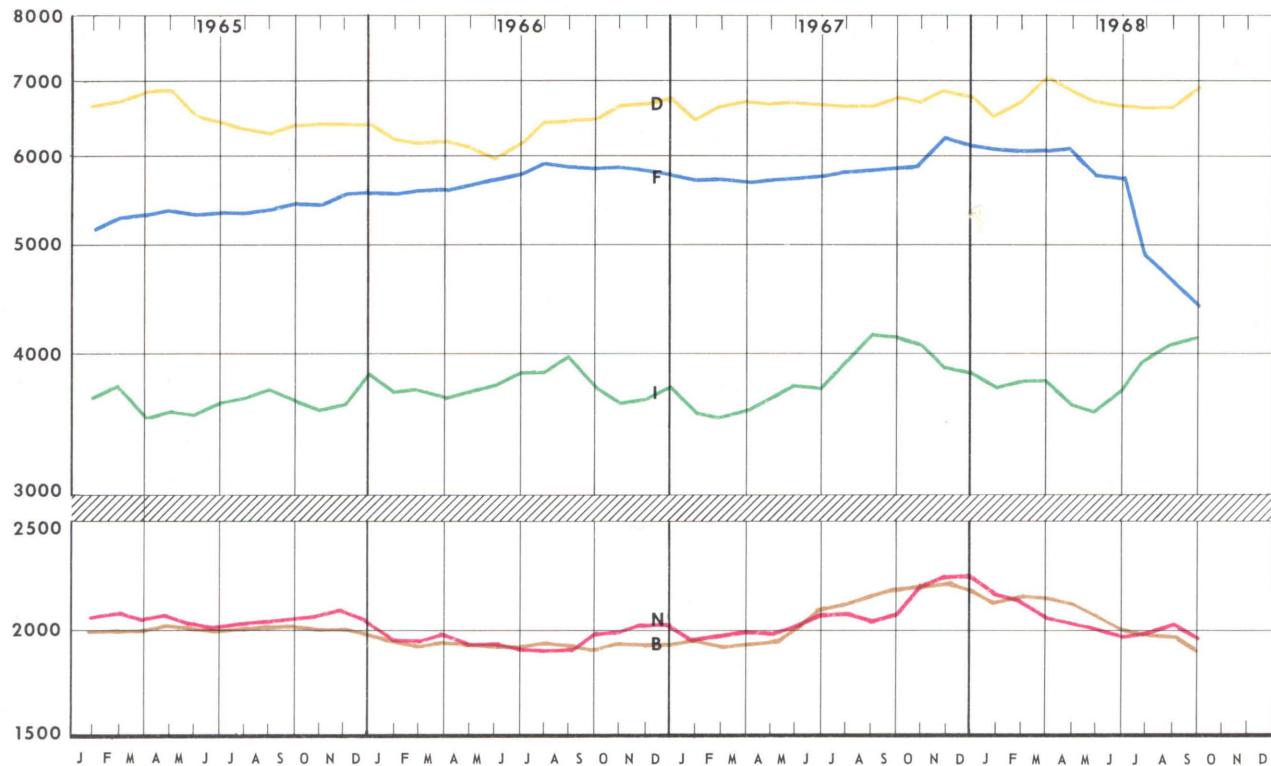
REMARQUES: Crédits bancaires dont la durée peut atteindre 6 mois pour la R.F. d'Allemagne, 12 mois pour l'Italie, 2 ans pour la France et les Pays-Bas; en Belgique, sans limitation de durée. — France: aucune donnée pour mai 1968.

In the past few months short-term bank lending to the private sector has been growing a little more rapidly in most member countries. This tendency has been particularly pronounced in France, where firms have been borrowing more as a result of the sharp rise in wages and the temporary loss of sales, both connected with the strike in May and June. In Germany, where the volume of short-term loans to business had shown virtually no change since the middle of 1966, credit demand by firms has of late also risen, owing in the main to heavy investment. Here, consumers have also been tending to use available credit facilities more extensively. In Belgium, the expansion of demand by business for short-term loans has remained fairly lively although here — as also in Germany — firms have been mainly interested in long-term finance. Although firms in the Netherlands have of late financed their investments on a large scale through the capital market, the expansion of short-term bank loans has lost hardly any momentum. In Italy, short-term bank loans have recently tended to rise again at a somewhat faster pace.

Durant les derniers mois, une légère accélération a caractérisé, dans la plupart des pays membres, l'expansion du crédit bancaire à court terme au secteur privé. Cette tendance a été particulièrement nette en France, où les besoins de financement externe des entreprises sont devenus plus importants, du fait de la forte hausse des salaires et du fléchissement temporaire des ventes qu'ont entraîné les grèves de mai et juin derniers. En Allemagne aussi, où, depuis le milieu de 1966, le volume du crédit à court terme consenti aux entreprises n'avait guère augmenté, la demande de crédit émanant de ce secteur s'est récemment accrue, principalement sous l'effet du haut niveau des investissements. Depuis peu, on observe également, dans ce pays, un recours plus important des consommateurs au crédit. En Belgique, la demande de crédit à court terme émanant de l'économie est restée assez vive, bien que — comme d'ailleurs en Allemagne — les entreprises aient surtout visé à l'obtention de moyens de financement à long terme. Bien que les entreprises néerlandaises aient, ces derniers temps, largement recouru au marché des capitaux pour le financement de leurs investissements, l'expansion du crédit bancaire à court terme ne s'est guère ralentie. En Italie, celui-ci a de nouveau accusé, dans les derniers temps, un développement conjoncturel un peu plus rapide.

## GOLD AND FOREIGN EXCHANGE RESERVES (in millions of dollars)

## RÉSERVES D'OR ET DE DEVISES (en millions de dollars)



NOTES: Gold holdings and freely convertible foreign assets of official monetary institutions. — Conversion at official exchange rates. — Gross reserves, i.e. not net of liabilities to abroad.

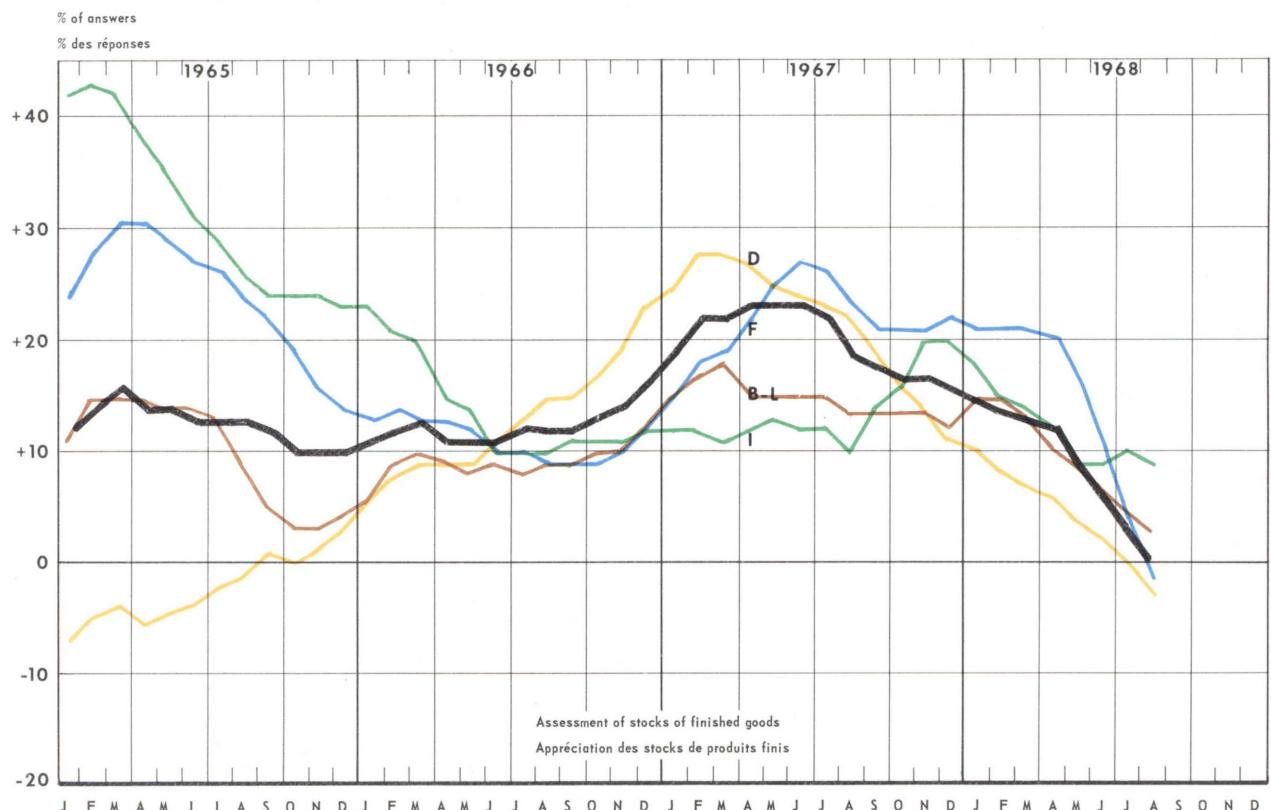
REMARQUES: Situation des réserves en or et devises convertibles immédiatement réalisables des institutions monétaires officielles. Conversion au cours officiel. Réserves brutes c.à.d. à l'exclusion des engagements extérieurs.

In the third quarter, the official gold and foreign exchange reserves of the Community again contracted — this time by about \$ 600 million. This was mainly the result of heavy money and capital exports by France and the deterioration in the visible trade balance of that country. Yet in September, and particularly in October, the foreign exchange outflow from France became slower and slower. In Germany and Italy there has been a further increase in the past few months in what were already heavy exports of long-term capital. As in Germany the current-account surpluses had also been contracting, the official gross reserves held there declined for a time. In September, however, speculation as to a revaluation of the DM again led to a vigorous inflow of foreign exchange. Italy's overall balance of payments closed with a heavy surplus as a result of mounting surpluses on current account; consequently there was an increase in official gold and foreign exchange reserves despite heavy exports of funds by the commercial banks. In Belgium and in the Netherlands, by contrast, exchange reserves declined, these being the result of a distinct tendency for the payments balances to deteriorate.

Au cours du troisième trimestre, les réserves d'or et de devises des autorités monétaires des pays membres ont encore diminué sensiblement, soit de quelque 680 millions d'u.c. Cette baisse est principalement imputable à l'importance des exportations de capitaux à court terme, ainsi qu'à la détérioration de la balance commerciale de la France. En septembre toutefois, et surtout en octobre, les sorties de devises, dans ce dernier pays, se sont ralenties de plus en plus. En Allemagne et en Italie, le montant déjà élevé des exportations de capitaux à long terme a encore augmenté durant les derniers mois. Comme les excédents de la balance courante de l'Allemagne se sont amenuisés dans le même temps, les réserves brutes des autorités monétaires de ce pays ont commencé par se réduire légèrement. Au mois de septembre, cependant, des spéculations sur une modification éventuelle de la parité de change du mark ont à nouveau suscité un important afflux de devises. En dépit de sorties de capitaux toujours importantes, la balance globale des paiements de l'Italie a laissé un solde positif élevé, du fait des excédents croissants de la balance courante; aussi les réserves officielles d'or et de devises ont-elles augmenté, malgré l'amélioration de la position nette en devises des banques commerciales. En Belgique et, dans une moindre mesure, aux Pays-Bas, elles ont au contraire diminué, sous l'effet d'une nette tendance à la détérioration de la balance des paiements.

# RESULTS OF THE BUSINESS SURVEY IN THE COMMUNITY

Manufacturing industry <sup>1)</sup> in the EEC <sup>2)</sup>



The graph above shows businessmen's views of their stocks of finished products, represented as the difference between the percentage of those who find them "above normal" (+) and the percentage of those who find them "below normal" (-). The table below shows businessmen's assessments of their total order-books, foreign order-books and stocks of finished products during the last three months (+) being above normal, (=) being normal, (-) being below normal. It also shows whether they expect the following three of four months to bring an increase (+), no change (=) or decrease (-) in their production and in their selling prices. Detailed comments are given in "Results of the business survey carried out among heads of enterprises in the Community", published three times a year.

# RESULTATS DE L'ENQUÊTE DE CONJONCTURE DANS LA COMMUNAUTÉ

Industries manufacturières <sup>1)</sup> de la C.E.E. <sup>2)</sup>

Sur le graphique sont représentées les différences entre les pourcentages des réponses «supérieurs à la normale» (+) et «inférieurs à la normale» (-) à la question relative aux stocks de produits finis. Pour les trois derniers mois le tableau présente, en pourcentage du nombre total des réponses, les jugements des chefs d'entreprise relatifs aux carnets de commandes totaux, aux carnets de commandes étrangères et aux stocks de produits finis: supérieurs à la normale (+), normaux (=), inférieurs à la normale (-). En outre sont indiquées les perspectives exprimées par les chefs d'entreprise pour les trois ou quatre mois suivants en ce qui concerne la production et les prix de vente: augmentation (+), stabilité (=), diminution (-). Un commentaire complet des résultats paraît trois fois par an dans la publication «Résultats de l'enquête de conjoncture auprès des chefs d'entreprise de la Communauté».

Questions	Country/Pays			BR Deutschland			France			Italia			Belgique Belgïe			Luxembourg			EEC C.E.E. <sup>2)</sup>			
	J	A	S	J	A	S	J	A	S	J	A	S	J	A	S	J	A	S	J	A	S	
Total order-books Carnet de commandes total	+	20	23	25	22	26	29	9	8	12	11	11	14	3	1	2	18	21	23	62	60	61
Carnet de commandes total	=	62	62	62	54	53	53	73	71	72	61	63	63	94	96	96	20	19	16			
-	18	15	13	24	21	18	18	21	16	28	26	23	3	3	2							
Export order-books Carnet de commandes étrangères	+	17	22	25	16	17	22	18	13	18	13	12	15	2	1	2	16	18	22	60	59	57
Carnet de commandes étrangères	=	61	56	56	60	60	52	56	61	61	60	65	62	96	99	97	24	23	21			
-	22	22	19	24	23	26	26	26	21	27	23	23	2	0	1							
Stocks of finished goods Stocks de produits finis	+	10	8	6	17	14	11	17	15	12	17	16	13	2	2	2	14	12	9	72	71	72
Stocks de produits finis	=	77	76	77	64	64	63	78	71	76	70	69	73	93	94	90	14	17	19			
-	13	16	17	19	22	26	5	14	12	13	15	14	5	4	8							
Expectations: production Perspectives de production	+	28	28	26	37	42	37	13	19	21	22	27	27	3	7	4	28	31	29	66	63	65
Perspectives de production	=	69	70	71	55	51	56	78	70	71	67	61	60	96	93	95	6	6	6			
-	3	2	3	8	7	7	9	11	8	11	12	13	1	0	1							
Expectations: selling prices Perspectives relatives aux prix de vente	+	15	16	14	50	52	35	14	12	14	19	20	18	71	1	1	27	27	21	68	69	76
Perspectives relatives aux prix de vente	=	80	82	84	47	47	64	75	76	76	78	76	79	29	98	97	5	4	3			
-	5	2	2	3	1	1	11	12	10	3	4	3	0	1	2							

<sup>1)</sup> Excluding food, beverages and tobacco.

<sup>2)</sup> Excluding the Netherlands.

<sup>1)</sup> Non compris industries alimentaires, boissons et tabac.

<sup>2)</sup> Non compris les Pays-Bas.